



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ПРЕСС ДЛЯ  
ДУБЛИРОВАНИЯ И ТЕРМОПЕЧАТИ  
**AURORA CH-6080D\CH-60100D**



тех.  
поддержка



[aurora.ru](http://aurora.ru)

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настояще руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

Благодарим вас за покупку пневматического пресса для дублирования и термопечати бренда Aurora.

### **ВНИМАНИЕ ▲**

При работе с оборудованием избегайте контакта с подвижными частями.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

## Содержание

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
3. РАБОТА С ПРЕССОМ.....	5
4. ОЧИСТКА.....	5
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	5
6. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ.....	5
7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
8. ЭТАПЫ РАБОТЫ.....	6
9. ЗАМЕНА/УСТАНОВКА МАТРИЦЫ.....	6
10. ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ С ОБОРУДОВАНИЕМ И ИХ РЕШЕНИЕ.....	7
11. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ.....	8
12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	9
13. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	9

## 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### Указания по безопасности

#### ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению, электротравме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в машину немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora либо к квалифицированным механикам.

#### Требования к условиям эксплуатации

1. Пресс следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе пресса. Колебания напряжения в электросети не должны превышать  $\pm 10\%$  номинального напряжения питания пресса. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе.
2. Не используйте пресс вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы пресс может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур пресса должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе пресса.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой прессом. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации пресса должна находиться в пределах от +5 до +35°C. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации пресса должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях пресса не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе.
7. В случае грозы обесточьте пресс (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе .

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины
- Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе
- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

### 3. РАБОТА С ПРЕССОМ

К работе с прессом допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая с прессом, пользуйтесь защитными очками.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация пресса без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей пресса и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению пресса.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте пресс. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

### 4. ОЧИСТКА

- Обесточьте пресс перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения пресс может прийти в действие, что может привести к травме.

### 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте пресс каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотр или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении пресса без присмотра.
- Эксплуатировать пресс разрешается только по назначению. Другие применения пресса запрещены.
- Переоснащать пресс или вносить изменения в конструкцию запрещается.

### 6. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Пневматический пресс для дублирования и термопечати с двумя рабочими поверхностями предназначен для дублирования и термопечати на текстильных материалах. Верхняя подвижная поверхность и две нижние рабочие поверхности обеспечивают высокую производительность и надёжное дублирование, и термопечать под действием нагрева. Температура и время выдержки регулируется в зависимости от обрабатываемого материала.

Требуется подключение к компрессору

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	CH-6080D	CH-60100D
Напряжение, частота	220 В, 50 Гц	
Рабочая поверхность	600x800 мм	600x1000 мм
Регулировка температуры в диапазоне	1-299 °C	
Регулировка таймера в диапазоне	1-999 сек	
Мощность нагревательного элемента	7 кВт	8 кВт
Подача воздуха	0,6-0,8 МПа	
Габариты (ДхШхВ), мм	1050x980x630	1050x1180x630
Вес, кг	135	150

## 8. ЭТАПЫ РАБОТЫ

1. Установите машину на стол.
2. Подключите питание к машине , включите машину с помощью выключателя на задней части машины.
3. Расположите изделие в рабочей зоне.
4. Пресс приводится в действие с помощью педали.

## 9. ЗАМЕНА/УСТАНОВКА МАТРИЦЫ

1. Подключите разъем компрессора, откройте давление воздуха, отрегулируйте манометр (4pb-6pb) и поднимите нагревательную плиту.
2. Подключите воздушный выключатель, включите главный выключатель питания, при этом загорится индикаторная лампочка.
3. Установите необходимое время и температуру и подождите, пока машина нагреется.
4. После нагрева, индикатор температуры OUT1 выключается, автоматически замигает (изоляция), начнется тест, одежду разложить на силиконовом коврике, настроить вручную, нажать пусковой выключатель, разровнять изделие, нанести красочные узоры, (обратить внимание на переднюю и заднюю часть красочных узоров) и затем положить высокотемпературную ткань, нажать пусковой выключатель, началось горячее тиснение.
5. По истечении заданного времени нагревательная плита автоматически поднимается.
6. В соответствии с результатами пробной печати настройте машину для достижения наилучшего эффекта.
7. После успешной пробной печати можно переключить переключатель на автоматическую передачу. После размещения элементов горячего тиснения, пока рукоятка перемещается к верхней части элементов горячего тиснения, горячее тиснение начнется автоматически. В случае аварийной ситуации нажмите кнопку аварийной остановки. В это время верхняя прижимная плита (нагревательная плита) автоматически поднимется, и кнопку аварийного останова можнобросить, чтобы продолжить горячее тиснение.

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ С ОБОРУДОВАНИЕМ И ИХ РЕШЕНИЕ

- Прижим: если расстояние между четырьмя сторонами нагревательной пластины и четырьмя сторонами нижней пластины неравномерны, сначала с помощью линейки измерьте, соответствует ли расстояние между четырьмя сторонами нагревательной пластины и четырьмя сторонами нижней пластины. Если оно неравномерно, можно отрегулировать «нижний винт» гайки в центре нагревательной пластины.
- Если давление слишком высокое или слишком низкое (обычно 4 кг-6 кг), отрегулируйте фильтр. Верхний регулирующий клапан поднимается в направлении «+» для увеличения давления, «-» для уменьшения давления, или проверьте, нормально ли давление воздушного компрессора (обычно давление воздушного компрессора составляет 6 кг-8 кг).
- Время: когда головка машины находится на месте и нет обратного отсчета, проверьте бесконтактный переключатель, соответствует ли расстояние, и отрегулируйте его так, чтобы оно не превышало 5 мм. Если по истечении времени нагревательная пластина не прижимается, проверьте цепь (промежуточное реле).



- Температура: отрегулировать на заданную температуру, отсутствие повышения температуры, отсутствие контроля температуры: проверить наличие контакта между термостатом, твердотельным реле, цепью нагревательной пластины и неисправностью электрических компонентов.
- Регулирующий клапан нагревательной плиты: скорость подъема нагревательной плиты можно регулировать по своему усмотрению

### ПРИМЕЧАНИЕ ▲

Вся машина должна иметь подходящий и надежный провод заземления. Для успешного горячего тиснения необходимо правильное время, температура и давление.

## 11. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

Толщина и материал одежды и всех видов бумаги для горячего тиснения влияют на эффект горячего тиснения, все виды бумаги для горячего тиснения должны быть опробованы на горячем образце перед массовым производством.

Необходимая температура и время для горячего тиснения приведены ниже (только для справки):

Хлопчатобумажная одежда: 180 градусов, 15 секунд

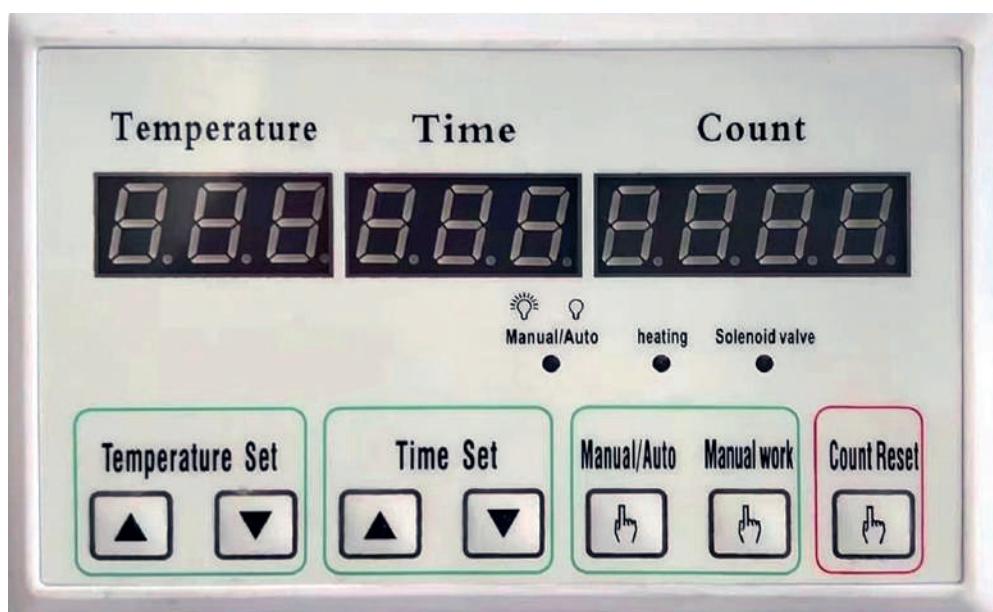
Одежда из полиэстера: 180-220 градусов, 25 секунд

Пластины из полимера: 180 градусов, 120–180 секунд

Металлическая накладка: 180 градусов, 60 секунд

Коврик для мыши: 180 градусов, 15 секунд

Фарфоровая тарелка: 200 градусов, 180 секунд



**Регулировка температуры**



**Регулировка времени**



**Автоматический/ручной режим работы**



**Сброс счетчика**



## 12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие пневматического пресса для дублирования и термопечати модели Aurora CH-6080D\CH-60100D требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки в работе пневматического пресса для дублирования и термопечати модели Aurora CH-6080D\CH-60100D, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев**.

## 13. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ПРЕСС ДЛЯ ДУБЛИРОВАНИЯ И ТЕРМОПЕЧАТИ МОДЕЛИ AURORA CH-6080D\CH-60100D соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

<b>EAC</b>	<p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»</p>
<b>CE</b>  	<p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/EC «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>

**Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:**  
ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.  
Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

Официальный сайт производителя  
**aurora.ru**





**AURORA**

[aurora.ru](http://aurora.ru)